

保管用  
施工説明付き  
保証書別添付

## 取扱説明書 住宅用照明器具 (シーリングライト)

品番 HHFZ4386 (クリア仕上)  
HHFZ4387 (ダーク仕上)

### 便利な「るすばんモード」機能付き

- 「るすばんモード」をセットすると、留守中に照明器具が自動で点灯・消灯します。

(例)

昼間は消灯



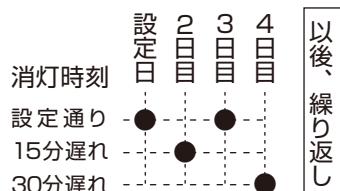
17:00になると  
自動で点灯



23:00になると  
自動で消灯



- るすばんモードは解除するまで毎日繰り返します。在宅を装うため、消灯時刻は毎日変わります。



### お客様へ

このたびは、パナソニック製品をお買い上げいただき、まことにありがとうございます。

- 取扱説明書をよくお読みのうえ、正しく安全にお使いください。  
特に、ご使用前に「安全上のご注意」(2~3ページ)を必ずお読みください。  
保証書は「お買い上げ日・販売店名」などの記入を必ず確かめ、取扱説明書とともに大切に保管してください。

### 工事店様へ

- この説明書は必ずお客様にお渡しください。

### もくじ

安全上のご注意	2
各部のなまえと付属部品	3
照明器具を取り付ける	4
照明器具を取り外す	5
あかりをつける・消す	6
リモコンの設定と便利な使いかた	7
留守中に在宅を装う (るすばんモードの使いかた)	8
お手入れ・ランプ交換	9
ご使用上に関するお知らせ	9
故障かな?と思ったら	裏表紙
保証とアフターサービス	裏表紙

# 安全上のご注意

必ずお守りください

人への危害、財産への損害を未然に防止するため、必ずお守りいただくことを説明しています。

- 誤った使いかたをしたときに生じる危害や損害の程度を区分して、説明しています。



「死亡や重傷を負うおそれがある内容」です。



「傷害を負うことや、財産の損害が発生するおそれのある内容」です。

- お守りいただく内容の種類を、次の図記号で説明しています。(下記は図記号の一例です。)

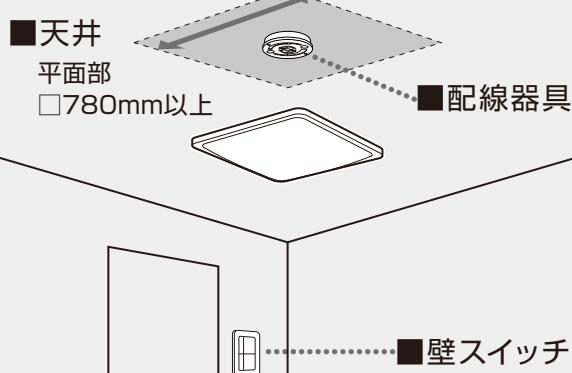


してはいけない内容です。



実行しなければならない内容です。

## ！ 警告



### ■天井



- 平面部が□780mm未満の天井に取り付けない(例:上図)

必ず守る

落下によるけがのおそれがあります。



- 凹凸のある場所に取り付けない

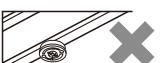
落下によるけがのおそれがあります。



船底天井



格子天井



竿縁天井

※アダプタ(別売:品番HK9042K)を使用した場合は、竿縁天井に取り付けできます。詳細はアダプタの取扱説明書をご参照ください。

- 傾斜した場所に取り付けない

火災、落下によるけがのおそれがあります。



○この器具は水平天井面取り付け専用です。



- 器具を改造したり、部品交換をしない

火災、感電、落下によるけがのおそれがあります。

分解禁止



禁止

### ■配線器具

- がたついたり、破損している配線器具(ローゼット・引掛シーリング)には取り付けない



火災、感電、落下によるけがのおそれがあります。がたつき・破損

- 適正な状態にない配線器具には無理に取り付けない

落とすによるけがのおそれがあります。

出しろの少ないもの

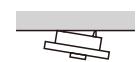


ローゼット10mm未満



引掛シーリング19mm未満

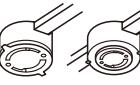
斜めに取り付けられたもの



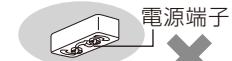
シーリングハンガーが取り付けられたもの

シーリングハンガー

ケースウェイに取り付けられたもの



電源端子露出タイプ



電源端子

### ■壁スイッチ

- 調光機能が付いた壁スイッチの場合は、一般的の入切用スイッチに交換する

火災のおそれがあります。



必ず守る

○販売店、工事店に交換を依頼してください。

(取り外しには資格が必要です。)

### ■その他

- 交流100ボルトで使用する

過電圧を加えると過熱し、火災、感電のおそれがあります。



必ず守る

- 異常を感じた場合、速やかに電源を切る

異常状態が収まつたことを確認し、販売店またはお客様ご相談窓口(保証書内在中)にご相談ください。

# ⚠ 注意

● 照明器具には寿命があります。  
設置して10年経つと、  
外観に異常がなくても  
内部の劣化は進行しています。  
点検・交換してください。



必ず守る

点検せずに長期間使い続けると  
まれに火災、感電、落下などに  
至る場合があります。

◎1年に1回は「安全チェックシート」  
(保証書内在中)に基づき、自主点検  
してください。

●付属の梱包材は取り除いて使用する  
そのまま使用すると、火災の原因と  
なることがあります。



接触禁止

●点灯中や消灯直後はランプやその周辺にさわらない  
やけどの原因となることがあります。

◎お手入れやランプ交換は電源を切り、ランプや  
その周辺が冷めてから行ってください。



水ぬれ禁止

●浴室など湿気の多い場所や  
屋外で使用しない

火災、感電の原因となることがあります。  
◎この器具は防湿、防雨型ではありません。



禁止

●温度の高くなるものを器具の真下に置かない

火災の原因となることがあります。

◎器具の真下にストーブなどを置かないでください。

## 各部のなまえと付属部品

施工する前にまず付属部品をご確認ください

仕様	使用電圧	周波数	消費電力	ランプ
	AC100 V	50/60 Hz共用	88W (リモコンOFF時1W以下)	100形ツインパルックプレミア蛍光灯 クール色

### 照明器具

#### 本体取り付け用付属部品

アダプタ (1個)

補修品番NZ2716M

本体  
(アース端子があります。)

※器具本体裏面に4カ所  
ついている黒スポンジは  
取らないでください。



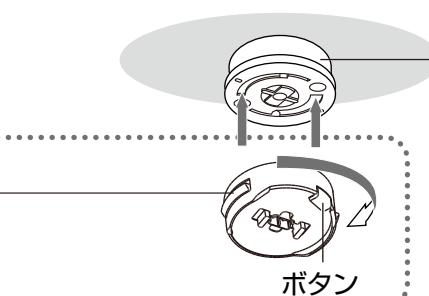
黒スポンジ

ソケット

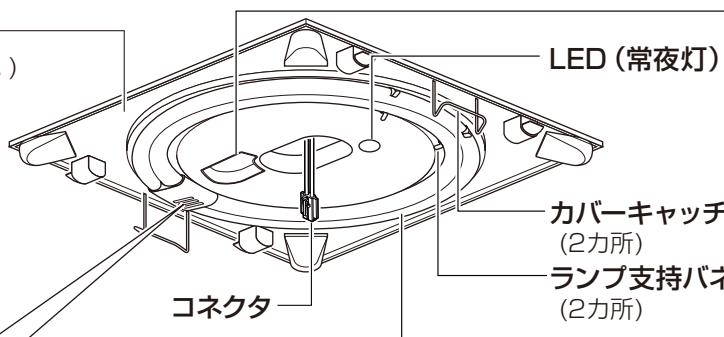
ランプ口金

カバー

(低誘虫UVカット仕様)



配線器具  
(付属していません。)



リモコン受信器



操作方法は、  
6ページ参照

※固定用テープをゆっくり  
とはがしてください。

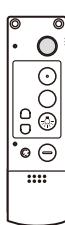
100形ツインパルック  
プレミア蛍光灯

交換方法は、9ページ  
「お手入れ・ランプ交換」参照

※ランプを動かすと音が  
する場合がありますが、  
異常ではありません。

#### リモコン付属部品

リモコン  
HK9392K  
(1個)

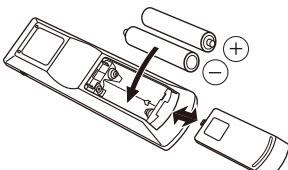


操作方法は、  
6~8ページ  
参照

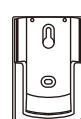
単3形  
乾電池  
(2本)



●リモコンの裏蓋を開けて、単3形乾電池を2本入れる。

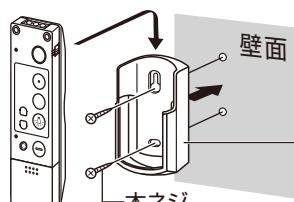


リモコン  
ボックス  
(1個)



リモコン  
ボックス用  
木ネジ (2本)

●リモコンボックスを使用して、  
紛失防止用に壁掛け収納できます。



リモコン  
ボックス  
木ネジ

# 照明器具を取り付ける

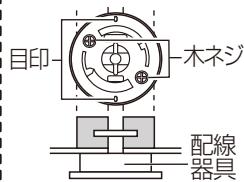
安全のため、電源を切ってから行ってください

下記以外の配線器具の場合、  
配線器具が設置されていない場合、  
取り付けできません。

◎販売店、工事店に配線器具の取り替え、  
取り付けをご依頼ください。  
※工事には資格が必要です。

## 警告

目透かし天井へ取り付ける場合は、目透かし  
の方向に目印を合わせて取り付ける  
必ず守る 落下してけがのおそれがあります。



## 1 天井についている配線器具を確認する

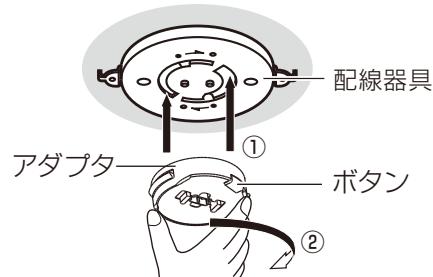
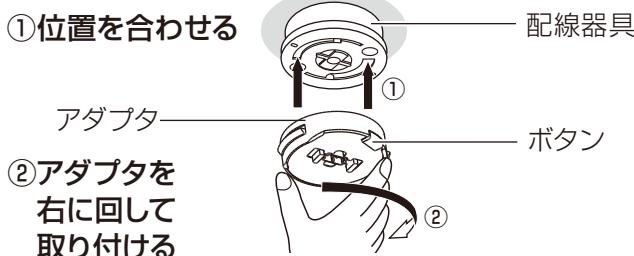
天井に下図のような配線器具が付いている場合、取り付けできます。2の作業へ進んでください。



天井からの出しろが 22 mm の配線器具

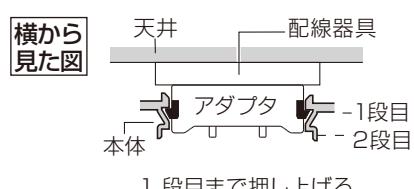
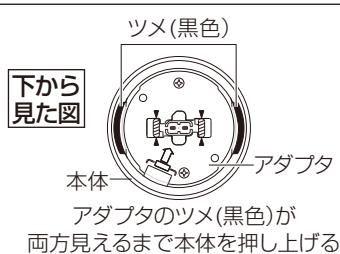
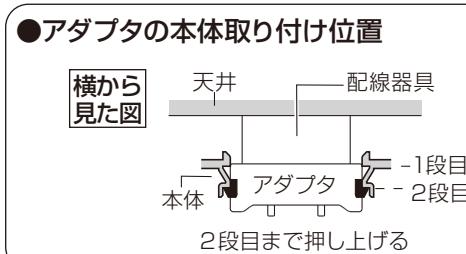
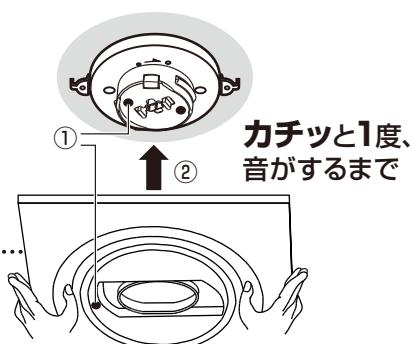
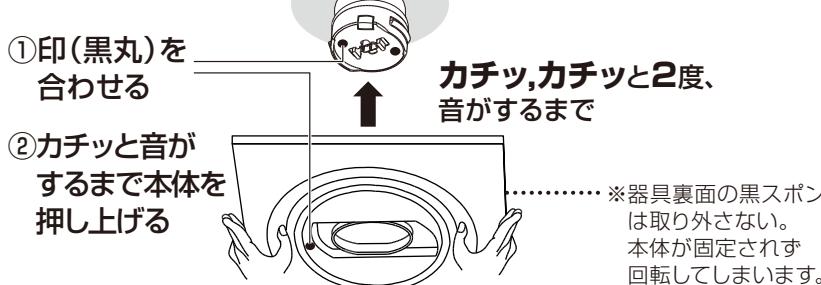
天井からの出しろが 11 mm の配線器具

## 2 天井の配線器具にアダプタを取り付ける



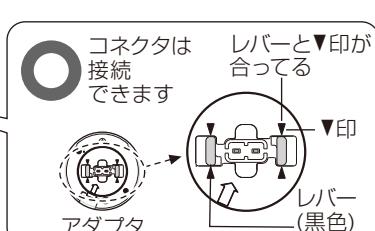
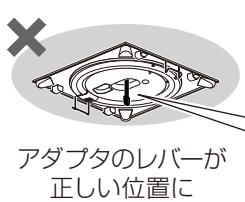
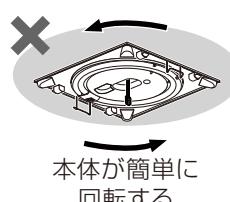
②アダプタを右に回して取り付ける

◎取り付けの際、ランプを持たないでください。

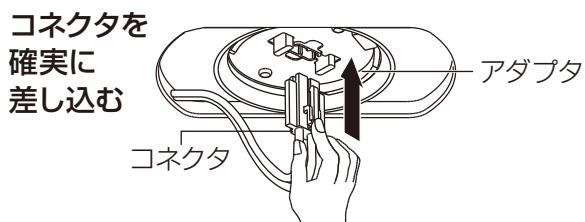


確認

本体が正しく取り付けられているか確認する。本体がグラグラする正しく取り付けされていない場合は3を再度行ってください。



## 4 コネクタをアダプタに差し込む

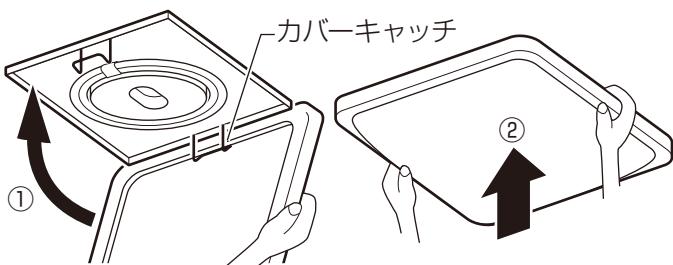


確認

コネクタが差し込めない場合は  
本体が正しく取り付けられていません。  
→差し込めない場合は、前ページ③に戻る。

## 5 カバーを取り付ける

- ①カバーをカバーキャッチに引っ掛け、押し上げる
- ②本体とのすき間がないようにカバーを押し上げる

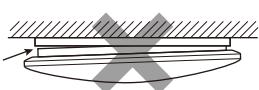


### ! 注意



カバーは確実に  
取り付ける  
必ず守る

落下してけがの  
おそれがあります。



確認

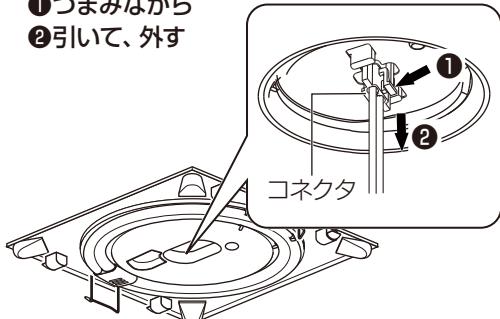
バランスを見て、カバーが水平に  
取り付けられていることを確認する。  
→水平ではない場合は、再度、⑤を行う。

## 照明器具を取り外す

安全のため、電源を切ってから行ってください

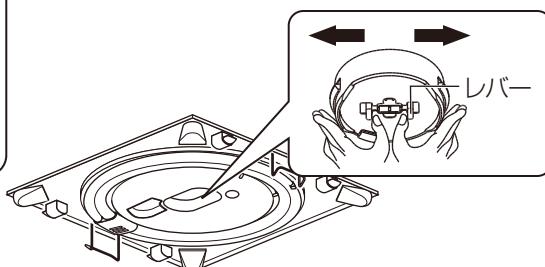
### ①コネクタを外す

- ①つまみながら  
②引いて、外す



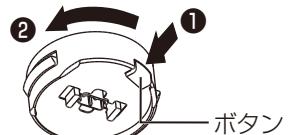
### ②本体を外す

- 本体を支えながらレバーを  
矢印の方向(左右)に広げる



### ③アダプタを外す

- ①ボタンを押しながら  
②左に回す



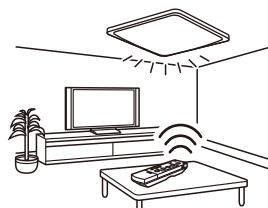
# あかりをつける・消す

**送信のしかた** 必ず「リモコン送信部」を器具に向けて操作してください。

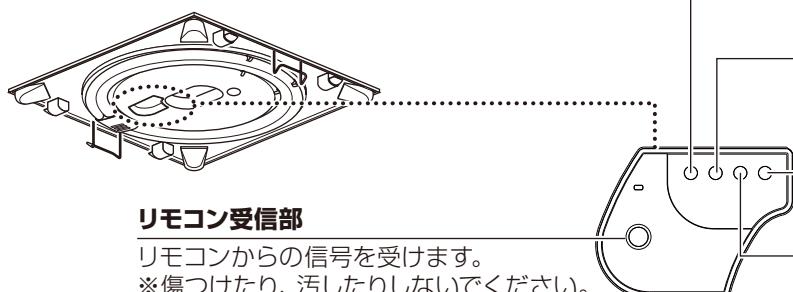
- ふだんの点灯・消灯の場合  
「送信部1」を器具に向けて操作する。



- 「るすばんモード」「おやすみタイマー」を使用する場合  
器具の真下など、「送信部2」が器具に向く所に置く。



## リモコン受信器(本体)



## リモコン

### リモコン送信部

※傷つけたり、汚したりしないでください。

### るすばんモードランプ(赤色)

るすばんモード設定時に点滅

### 消灯する

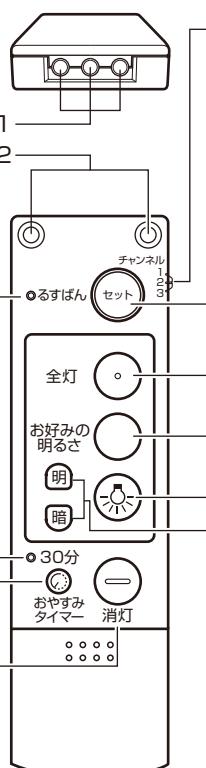
### おやすみタイマーランプ(赤色)

おやすみタイマーが設定時に点滅

### おやすみタイマー ボタン

約30分後に自動消灯

### 消灯ボタン



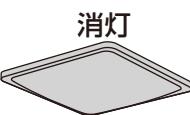
## 壁スイッチ

### 点灯・消灯する

壁スイッチ  
ON



壁スイッチ  
OFF

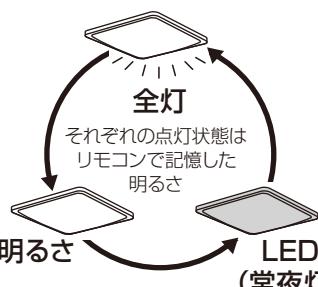


記憶している  
前回の「消灯前の明るさ」で  
点灯します

今回の「消灯前の明るさ」を  
記憶して消灯します

### 点灯状態を切り替える

壁スイッチを素早く(約2秒以内) OFF→ONすると  
点灯状態が切り替わります。



HHFZ4386-T4F

# リモコンの設定と便利な使いかた

## リモコンの現在時刻を設定する

### ①スライドカバーを開ける

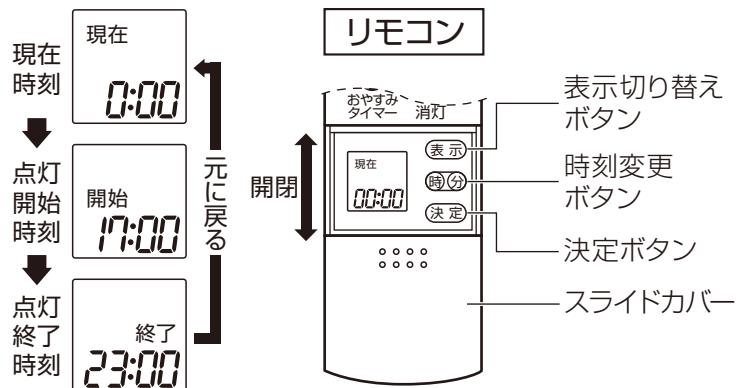


時刻表示が点滅している場合は、  
現在時刻の設定が必要です  
(お買い上げ時、電池交換時)

### ② (時) 分 を押して現在時刻に合わせる

(時)を押すと時間、(分)を押すと分の設定が  
できます。

### ③ 決定 を押す



時刻表示：現在時刻を設定後 (表示) を押すたびに、  
上図のように表示が切り替わります。

## リモコンのチャンネル設定をする

複数のリモコン照明器具を操作できます

### チャンネル設定でできること

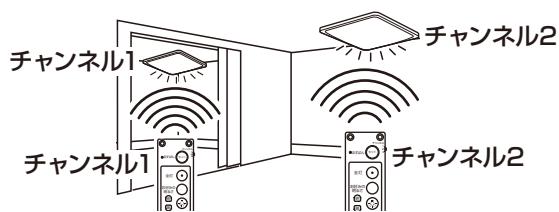
- 複数の器具を同時に点灯できます。

※器具間の距離やリモコン操作の方向により、同時に点灯しないことがあります。  
(例) 一部屋に2台のリモコン照明器具がある場合



- 近くの器具を別々に点灯できます。

(例) 隣室にもリモコン照明器具がある場合



### ① リモコン受信器の「チャンネル設定スイッチ」を押す



リモコン受信器の  
「チャンネル設定スイッチ」を押す

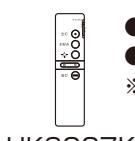
### ② リモコンの「チャンネルスイッチ」を希望のチャンネルに合わせる



リモコンの「チャンネルスイッチ」を  
希望のチャンネルに合わせる  
(例: チャンネル1)

### ③ 全灯 リモコンのいずれかのボタンを押す → 「ピピーッ」と音がして設定完了

**メモ** 付属のリモコンの他に、下記のリモコンで操作が  
できます。



- 蛍光灯、LEDの明るさを変更可能
  - 蛍光灯、LEDをダイレクトに切り替え可能
- ※「るすばんモード」、「おやすみタイマー」の  
機能はありません。

## 全灯ボタンを押したときの明るさを変更する

全灯ボタンを押したときの蛍光灯の明るさを100~約10%の範囲で設定することができます。



「全灯ボタン」  
を押す



リモコン受信器の  
「OFF/ONスイッチ」を「ピッ」と  
音がするまで押し続ける



「明/暗ボタン」で  
蛍光灯の明るさを  
調節する



「全灯ボタン」を押す  
→ 「ピピーッ」と音がして  
変更完了

# 留守中に在宅を装う(るすばんモードの使いかた)

リモコンで留守中に在宅を装う「るすばんモード」設定にしておくと照明器具が自動的に点灯/消灯します。  
(本商品で家宅への侵入や盗難を確実に阻止することはできません。)

## るすばんモードのはたらき

- 「るすばんモード」をセットすると、  
留守中に照明器具が自動で点灯・消灯します。

(例)

昼間は消灯



17:00になると

自動で点灯

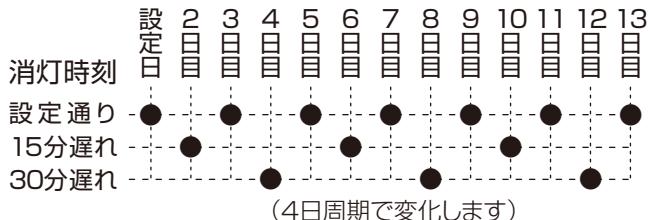


23:00になると

自動で消灯



- るすばんモードは解除するまで毎日繰り返します。  
在宅を装うため、消灯時刻は毎日変わります。



## 1 るすばんモードの時刻を設定する

- ① (表示) を押し、

点灯開始時刻 点灯終了時刻

変更したい時刻

開始  
17:00

終了  
23:00

を表示する

**メモ** ボタン操作をしないと、約10秒後に表示は自動的に消えます。このとき、「表示ボタン」を押すと画面が表示されます。  
(電池挿入時の現在時刻は消えません。)

- ② (時)(分) を押し、時刻を変更する

- 現在時刻は「1分毎」、開始・終了時刻は「10分毎」に設定できます。

**メモ** るすばんモード動作中は、開始・終了時刻の変更ができません。  
るすばんモードを解除してから行ってください。

- ③ (決定) を押し時刻を設定する

**メモ** 「開始」と「終了」の同時刻設定はできません。

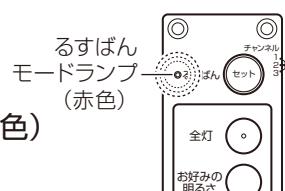
- 「決定」を押さないと約60秒で、前回の設定に戻ります。
- 一度設定すると、電池交換までは記憶しています。

## 2 るすばんモードをセットする

- ①リモコンを操作したい器具の真下など  
必ずリモコンが動作する場所に置く

**メモ** るすばんモードは蛍光灯が「お好みの明るさ」(調光)の明るさで点灯します。

- ② るすばん (セット) を押す



**メモ** るすばんモードは「るすばんボタン」を押してから、約5分後に動作を開始します。  
(動作開始までは現在の点灯状態のままで5分経過後、点灯時間帯であれば「お好みの明るさ」(調光)になり、消灯時間帯であれば「消灯」します。)

- ③るすばんモードランプ(赤色)  
が点滅(約3秒間隔)します

**メモ** 「おやすみタイマー」と「るすばんモード」では、「おやすみタイマー」の設定が優先されます。  
・るすばんモードの点灯時間帯であっても  
「おやすみタイマー」が優先されます。  
・るすばんモードが終了時刻になっても  
「おやすみタイマー」ボタンを押したときから  
30分間は「点灯」します。

- もう一度押すと解除します(るすばんモードランプ(赤色) 消灯)

# お手入れ・ランプ交換

電源を切って、ランプやその周辺が冷めてから行ってください

●明るく安全に使用していただくため、定期的(6ヶ月に1回程度)に清掃してください。

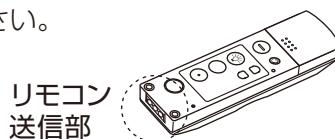
## 確認

シンナー、ベンジンなどの揮発性のものでふいたり、殺虫剤をかけたりしないでください。変色、破損の原因となります。

●汚れがひどい場合は、石けん水に浸した布をよく絞ってふき取り、乾いたやわらかい布で仕上げてください。

●リモコンのリモコン送信部は定期的にお手入れを行ってください。  
ほこりなどにより汚れるとリモコンが効きにくくなります。

●電池は半年を目安に取り替えてください。  
※付属の電池は、保管状況により性能が落ちることがあります。



●ランプの明るさが低下したり、点滅をくり返したりするようになると寿命です。  
ランプを交換してください。

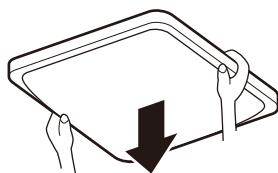
●パナソニック製ツインパルック  
プレミア蛍光灯をお買い求めください。種類が同じで光色の異なるランプも使用できます。



## ランプの交換方法

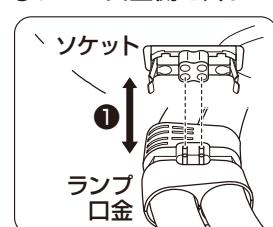
### ①カバーを取り外す

カバーを引き下げる

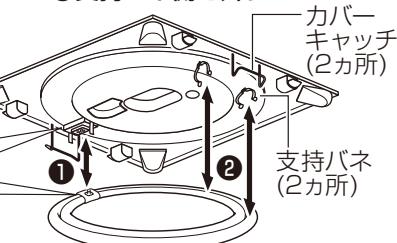


### ②古いランプを取り外す

#### ①ランプ口金側を外す



#### ②支持バネ側を外す



### ③新しいランプを取り付ける

①ランプ口金を確実にソケットに差し込む  
②支持バネで固定する

### ④カバーを取り付ける

5ページ  
「照明器具を取り付ける」  
手順 5 参照

## 注意



カバークリップにカバーを吊り下げたままランプ交換をしない

禁止

落下してけがの原因となることがあります。

## ご使用上に関するお知らせ

故障や異常ではありません

### 器具自体の留意点

- 点灯中や消灯直後、プラスチック伸縮によるきしみ音が照明器具から発生することがあります。
- 周囲の温度が低いと、蛍光灯が明るくなるまで時間がかかることがあります。また、温まるまでちらつくことがあります。
- 非常に短い停電があると点灯状態が変わる場合があります。
- 低誘虫(虫がよってこない)機能は、蚊、ゴキブリなど、光に誘われない虫には効果がありません。また周囲の光環境によっても効果に差が生じます。

### 【周囲の影響】

- 器具の近くでは、ラジオやテレビなどの音響、映像機器に雑音が入ることがあります。
- 器具のきわめて近くでは、リモコン機器(エアコンなど)のリモコンが動作しにくくなることがあります。

# 故障かな?と思ったら

下表に従って点検してください

現象	考えられる原因	処置	
照明器具に関する項目	点灯しない	コネクタが確実に接続されていない ランプ口金がソケットから外れている ランプが切れている 壁スイッチがOFFになっている または、リモコンで消灯にして壁スイッチをOFFにしていた	
		コネクタを一度抜き、本体を押し上げてからコネクタを再度、差し込む ランプ口金をソケットに差し込む ランプを交換する 壁スイッチをOFFにする または、壁スイッチを素早くOFF→ONにする <a href="#">6ページ「壁スイッチ」参照</a>	
	リモコンで操作できない (液晶が表示しない)	リモコンの電池が消耗している リモコンの電池が正しく入っていない リモコンと照明器具のチャンネルが合ってない	
		リモコンの電池を交換する リモコンの電池を正しく入れる リモコンのチャンネルを変更して操作する	
リモコンに関する項目	開始、終了時刻が設定できない (表示できない)	現在時刻が設定されていない	現在時刻を設定する <a href="#">7ページ「リモコンの現在時刻を設定する」参照</a>
	現在時刻が点滅している		
	「るすばんモード」「おやすみタイマー」が操作できない(ランプ(赤色)が点滅しない)		
	時刻の変更ができない	るすばんモード設定中である	るすばんモードを解除してから行う
	「るすばんモード」「おやすみタイマー」で点灯または消灯しない	信号が届く範囲にリモコンがない	器具の真下など必ずリモコンが動作する場所に置く
	終了時刻より遅れて消灯する場合がある	るすばんモードを設定して、2日目以降である 在宅を装うため、2日目以降からは開始時刻は変えずに、設定した終了時刻より自動で遅れて消灯します。	終了時刻通りに消灯したい場合は、その日ごとにるすばんモードを設定する

上記の処置を行っても  
現象が続く場合

- ①電源をいったん切り再度入れる
- ②器具内スイッチのリセットスイッチを押す
- ③器具のチャンネルを変更する  
[7ページ「リモコンのチャンネル設定をする」参照](#)

●上記の点検でなお異常のある場合には、ただちに電源を切り、ご購入の販売店、工事店、お客様ご相談窓口(保証書内在中)にご相談ください。

## 保証とアフターサービス

### よくお読みください

修理・お取り扱い・お手入れなどご相談は…  
まず、お買い上げの販売店へお申し付けください。

転居や贈答品などでお困りの場合は…

- 修理は、「修理ご相談センター」へ!
- その他は、「お客様ご相談センター」へ!  
(連絡先は保証書内在中)

#### ■ 保証書(別添付)

保証書は、必ず「販売店名、購入日」などの記入を必ず確かめ、お買い上げの販売店からお受け取りください。

よくお読みのあと、保管してください。

保証期間はお買い上げ日より1年間です。

但し、安定器については3年間です。(ランプなどの消耗品は除きます。)

※保証の例外 24時間連続使用など、1日20時間以上の長時間の使用の場合、保証期間は半分となります。

#### ■ 補修用性能部品の保有期間 6年

この照明器具の補修用性能部品(電気部品)を製造打切り後最低6年間保有しています。

注) 補修用性能部品とは、機能を維持するために必要な部品です。

## 修理を依頼されるとき

### ご連絡いただきたい内容

- ①製品名 ②品番 ③お買い上げ日 ④異常の状況(できるだけ具体的に)

- 保証期間を過ぎているときは、修理すれば使用できる製品については、ご要望により修理させていただきます。

- 修理料金は次の内容で構成されています。

**技術料** 診断・修理・調整・点検などの費用です。

**部品代** 修理に使用した部品および補助材料代です。

**出張料** ご依頼により技術者を派遣する費用です。

パナソニック電工株式会社 インテリア照明事業部

〒571-8686 大阪府門真市門真1048

HHFZ4386-T3A

© Panasonic Electric Works Co., Ltd. 2010

N0310-00